



Sprememba razpisa javnih natečajev EPSO/AD/404/23 – Pravniki lingvisti (AD 7) za angleški jezik (EN), EPSO/AD/405/23 – Pravniki lingvisti (AD 7) za španski jezik (ES), EPSO/AD/406/23 – Pravniki lingvisti (AD 7) za litovski jezik (LT), EPSO/AD/407/23 – Pravniki lingvisti (AD 7) za nizozemski jezik (NL), EPSO/AD/408/23 – Pravniki lingvisti (AD 7) za portugalski jezik (PT), EPSO/AD/409/23 – Pravniki lingvisti (AD 7) za slovaški jezik (SK)

(Uradni list Evropske unije C 324 A z dne 14. septembra 2023)

(C/2024/3095)

Konec leta 2023 je urad EPSO sprejel odločitev, da izvajanje testov za javne natečaje iz tehničnih razlogov začasno ustavi. To je vplivalo tudi na natečaje EPSO/AD/404/23 do EPSO/AD/409/23.

Urad EPSO je preučil alternativne možnosti za odporen sistem za izvedbo testov, ki bi bil zanesljiv in bi hkrati zagotavljal optimalno uporabniško izkušnjo. Po teh merilih ter ob upoštevanju interesa službe in kandidatov je bilo ocenjenih več možnosti s ciljem, da se natečaji začnejo ponovno izvajati brez nepotrebnega odlašanja.

Po opredeljeni rešitvi za natečaje EPSO/AD/404/23 do EPSO/AD/409/23 bodo potrebne določene prilagoditve načina testiranja v primerjavi s tistim iz prvotnega razpisa natečajev. Ko bodo vsi specifični vidiki izvedbe testov za te natečaje potrjeni, bo urad EPSO o tem posamično obvestil kandidate.

Iz navedenih razlogov se razpis javnih natečajev iz naslova spremeni:

(1) na strani 11, Priloga I, se oddelek 5 Testiranje glasi:

„5. Testiranje

- (1) Urad EPSO bo kandidate o načinu testiranja ter o vseh potrebnih podrobnostih in navodilih obvestil najpozneje ob povabilu na teste.
- (2) Če in ko kandidati dobijo navodila, morajo rezervirati termin za opravljanje testov v skladu z navodili urada EPSO. Obdobji za rezervacijo termina in opravljanje testov sta omejeni.
- (3) Kandidati morajo opraviti vse potrebne korake iz navodil, objavljenih pred testi, kot so namestitev programske opreme, potrebne sinhronizacije, preizkus povezljivosti, testiranje tehničnih zahtev ali preverjanje sistemov in/ali izvedba simulacije testa. Z upoštevanjem navodil kandidati preverijo pripravljenost svojega IT okolja in združljivost svoje naprave s platformo ali aplikacijo za testiranje. Če kandidat ne opravi obveznih korakov, mu to lahko prepreči, da bi opravljal teste, izvajalcu testov pa onemogoči, da bi učinkovito rešil tehnične težave, s katerimi se je kandidat srečal med testiranjem.
- (4) Če kandidati ne rezervirajo termina za opravljanje enega ali več testov ali ne opravljajo ali dokončajo enega ali več testov, se šteje, da je njihovo sodelovanje na natečaju končano, razen če lahko dokažejo, da termina za opravljanje testa niso mogli rezervirati oziroma da testa niso mogli opravljati ali dokončati zaradi okoliščin, na katere niso imeli vpliva, ali zaradi višje sile. Čim prej, po možnosti pred testom, morajo stopiti v stik z uradom EPSO in predložiti potrebno utemeljitev, vključno z dokazilom, da so se obrnili na službe za tehnično podporo, kadar je to ustrezno.

- (5) Neupoštevanje pogojev, ki se uporabljajo glede testiranja ter so navedeni v navodilih in informacijah, ki so kandidatom na voljo, se ne šteje za okoliščino, na katero kandidati niso imeli vpliva, ali za višjo silo.
- (6) Kandidati so tudi pozvani, da si ogledajo spletišče urada EPSO (*) in se podrobneje seznaniijo z izbirnimi postopki EPSO, vključno s splošnimi zahtevami glede testiranja.

(*) <https://eu-careers.europa.eu/sl>;

- (2) na strani 11, Priloga I, se oddelek 7.1 Tehnične in organizacijske težave glasi:

„7.1 Tehnične in organizacijske težave

- (1) Če imajo kandidati na kateri koli stopnji izbirnega postopka resno tehnično ali organizacijsko težavo, morajo o tem urad EPSO obvestiti prek spletnega kontaktnega obrazca (*).
- (2) Pri težavah s prijavo se morajo kandidati na urad EPSO obrniti takoj, vsekakor pa pred rokom za prijavo.
- (3) **V primeru težave med testiranjem morajo kandidati narediti dvoje:**
 - (a) takoj prijaviti težavo, pri čemer je treba natančno upoštevati navodila iz vabil(-a) na test(-e),

in

- (b) v **treh koledarskih dneh** od (vključno) dneva, ki sledi dnevu, na katerega so opravljali test, stopiti v stik z uradom EPSO prek spletnega kontaktnega obrazca (**) , pri čemer je treba podrobno opisati težavo. Kandidati morajo poleg tega priložiti dokazilo o poskusu(-ih) rešitve težave (npr. številko zahtevka pri službi za pomoč uporabnikom ali službi za tehnično podporo, zapis klepeta, poročilo o odpravljanju težave itn.). To dokumentarno dokazilo je potrebno, da lahko urad EPSO razišče situacijo. Vabila na teste lahko vsebujejo dodatne zahteve in navodila v zvezi s prijavljanjem težav, ki se pojavijo med testiranjem.

Urad EPSO je treba obvestiti v vsakem primeru, tudi kadar se je izvajalec testov odzval na pritožbo kandidata.

- (4) Pritožbe, prejete po roku iz te točke, se bodo štele za nedopustne.
- (5) Pritožbe glede tehničnih težav, ki jih vložijo kandidati, ki niso opravili korakov iz oddelka 5(3), se bodo štele za nedopustne, razen če lahko dokažejo, da potrebnih korakov niso mogli opraviti zaradi okoliščin, na katere niso imeli vpliva, ali zaradi višje sile.
- (6) Trditve, ki so navedene v okviru pritožb iz oddelkov 7.2.2 in 7.3.1 ter temeljijo na domnevnih tehničnih in/ali organizacijskih težavah, ki niso bile prijavljene v skladu z oddelkom 7.1 v povezavi z oddelkom 5, se bodo štele za nedopustne.

(*) <https://eu-careers.europa.eu/sl/help/faq/complaints>

(**) <https://eu-careers.europa.eu/sl/help/faq/complaints>“.